

**SI² LAH¹NI³ CA¹JMO¹ SAN
 PABLO CA¹TÈ² DSA² CHIAN²
 JØA³JUØI² TESALÓNICA**

*Ca¹dsiáñh² Pablo quianh¹³ dsa² quianh³dsa cøng²
 si²ca¹té² dsa² quián¹² Jesú*s

¹ Jní² Pablo, quianh¹³ Silvano, quianh¹³ Timoteo, dsianh¹³ jnieh³ cøng² si² quiánh² hniah¹², dsa² chianh² jøa³juøi² Tesalónica, dsa² quián¹² Jmi² jniang³ quianh¹³ Jesucristo Juu¹³ jniang³. Ju³jmo¹³ dsa² héi² dsio¹ dsøa¹² ja³cogh² hniah¹². Ju³tiogh³ hniah¹² ju²hiúg¹ dsøa¹².

*Hiug¹² tí² chinh¹² dsa² chian² Tesalónica jøg³
 quiah¹² Jesú*s

² Heih² jnieh³ Diú¹³ di³hmah³ tiá² ja³cogh² hniah¹². Hia¹² jnieh³ hniah¹² ca¹lah¹jø¹ jmai³ ja³hlanh¹³ jnieh³ Diú¹³.

³ Tseih² jnieh³ Jmi² jniang³, Diú¹³ quián² jniang³, hi² jmoh² hniah¹² hi² dsio¹, ni³ huu¹³ hi² héh² hniah¹² jøg³, hi² hiug¹² hnóh¹ hniah¹² Diú¹³ quianh¹³ dsa² jmøi¹guøi¹ jianh¹² hniah¹². Cøng² ma²ca¹jmoh³ hniah¹² hoh¹² hi² jiúgh² calah Jesucristo Juu¹³ jniang³.

⁴ Ma²ne³ jnieh³ hnio¹ Diú¹³ hniah¹², dsa² roh¹³ jniang³. Diú¹³ báh³ dsa² ca¹hia¹ hniah¹².

⁵ A¹jáñg¹ jøg³ tsa¹quien¹² ca¹ñi³téng³ jnieh³ ja³tiogh³ hniah¹². Jøg³ dsio¹ ca¹ñi³téng³ jnieh³. Jøng² ca¹jmo¹ jmi²dsí² han¹³ ca¹høi² tí² bí² jøg³.

Cøng² jøg³ øng² ca¹híh² hniah¹² hoh¹². Léh² hniah¹² dsøg¹² jøg³. Di³ ca¹jaih³ hniah¹² ha²lah ca¹ŋi³niah³ jnieh³ jøa³ja³tiogh³ hniah¹² huu¹³ quiánh² hniah¹².

6 Jøng² ma²ŋi²nioh³ hniah¹² ju³lah ŋi²niah³ jnieh³. Jmoh² hniah¹² ju³lah ca¹jmo¹ Juu¹³ jniang³. Tí² ca¹chinh¹² hniah¹² jøg³. Tsa¹ca¹tiunh¹² hniah¹² juu¹² ma¹dsio¹² hi² ca¹jmóh¹dsa hniah¹² ta³lah¹jøng². Jøng² ma²ca¹jmo¹ jmi²dsí² han¹³ quiah¹² Diú¹³ hioh¹² jenh¹² hniah¹².

7 Hi² jøng² ma²ŋi¹² ca¹lah¹já¹ dsa² chian² Macedonia quianh¹³ Acaya, ju³lah dsa² hé² jøg³, ha²lah dsio¹ ŋi¹nio¹dsa. Di³ ma²jái¹²dsa ha²lah ŋi²nioh³ hniah¹².

8 A¹jáng¹ ju³ jmáh¹lah ja³tén¹² Macedonia quianh¹³ Acaya ma²chi² jøg³ quiah¹² Juu¹³ jniang³. Ma²ca¹tsø² ca¹janh¹³ báh³ hniah¹² jøg³ lah¹tan¹³ ja³siíh³. Jue¹² dsa² ma²ca¹nóng² héh² hniah¹² jøg³ quiah¹² Diú¹³. Jøng² ha¹chi² hniuh¹² tséh³ jnieh³ dsá¹ jin³ he².

9 Guiog¹³ báh³ dsa² siáh² tsaih¹² jnieh³ ha²lah ca¹løa¹ jmai³ ca¹ŋi³ jnieh³ quianh¹³ hniah¹². Dsioh¹²dsa jnieh³ jøg³ ha²lah ma²ca¹tiúgh¹ hniah¹² diú¹³ lan³. Ma²ca¹lø¹quianh¹³ hniah¹² Diú¹³ lah¹dsóh², dsa² chian². Jøg³ quiah¹² dsa² héi² ma²mi²tih³ hniah¹².

10 Dsii¹²dsa jøg³ hi² ma²chi³janh¹³ hniah¹² Jesús, ja³ŋiúh³ dsa² héi², dsa² jiúgh² calah juu¹² ŋi¹juói¹, dsa² ca¹jmo¹ ti³jmi²dsa ca¹hiog², dsa² légi² jniang³ jmai³ ja³já¹³ ja³tsa¹ma¹jmo¹ ti³jmi²dsa huø³ dsøa¹² ja³cog² dsa² ti³re² dsag³.

2

Lah¹la² ca¹jmo¹ Pablo jøa³juøi² Tesalónica

1 Jøng² ma²ñih³ báh³ hniah¹² guiogh¹³, dsa² roh¹³ jniang³, ha²lah ca¹løa¹ jmai³ ca¹jnj³ jnieh³ quianh¹³ hniah¹². A¹jáng¹ ju³ ha¹chi² ta³ li¹jmo¹ ca¹løa¹.

2 Ma²ñih³ hniah¹² ha²lah ca¹quín³ jnieh³ jmø²uai¹² lah¹jía¹² jøa³juøi² Filipos ja³ca¹cu² ca¹jmágh²dsa jnieh³. Di³ tiog¹³ báh³ ca¹tséih³ jnieh³ hniah¹² jóg³ dsio¹ quiah¹² Diú¹³ mi³ca¹dsié¹ jnieh³ ja³tiogh³ hniah¹². Ca¹jmo¹ Diú¹³ tsa¹goh¹² jnieh³.

3 A¹jáng¹ ju³ ca¹ñi¹gán² dsøa¹² jnieh³ hi² ca¹téng³ jnieh³ jóg³ siíh². Ha¹chi² hneng² jnieh³ hi² hlaih¹³. Ha¹chi² ca¹mi³gan¹³ jnieh³ hniah¹².

4 Hniah¹² Diú¹³ ma²ca¹cáng¹ jóg³ dsøg¹² quián² jnieh³ lah¹jía¹². Ni³ jøng² ca¹cuø¹dsa ta³ hi² teng² jnieh³ jóg³ dsio¹ quiah¹²dsa. Cøng² jóg³ jøng² báh³ teng² jnieh³. Tsa¹jmo² jnieh³ ju³lah hniu¹ dsa² jmøi¹guøi¹. Jmo² jnieh³ ju³lah hniu¹ Diú¹³ báh³, dsa² ma²ñi¹² ha²lah lóa¹² dsøa¹² jniang³ dsa² jmøi¹guøi¹.

5 Ha¹chi² ca¹tséih³ jnieh³ hniah¹² jóg³ jmá² ró² hi² ta³dsøa¹² jnieh³, hi² chi² hi² hneng² jnieh³. Jái¹² báh³ Diú¹³

6 Ha¹chi² hi² ca¹jmó³ jnieh³ huu¹³ hi² mi¹juanh¹² dsa² jnieh³, a¹jáng¹ hniah¹², a¹jáng¹ dsa² siáh². Di³ ha¹chi² lóa¹² ju³jmai³ ca¹jmó³ jnieh³ lah¹jøng². Cristo báh³ dsa² ca¹tsei¹ hi² ñi²niang³ jnieh³.

7 Cónh¹jøng² ca¹jmó³ jnieh³ ja³cogh² hniah¹² ju³lah jmo¹² mi³chiég³ guing², hi² mi²con²dsa leh³ guing² quián¹²dsa.

8 Hnio¹ jnieh³ hniah¹². A¹jáng¹ ju³ jmáh¹lah
jóg³ dsio¹ quiah¹² Diú¹³ ca¹tséih³ jnieh³ hniah¹².
Cu¹dsie¹² ca¹cuøh¹³ jnieh³ hniah¹² ca¹lah¹jó¹ ju²bí²
quián² jnieh³. Hiug¹² hnio¹ jnieh³ hniah¹².

9 Dsagh² báh³ hoh¹² hniah¹², dsa² roh¹³ jniang³,
ha²lah hiug¹² ca¹jmó³ jnieh³ ta³ lah¹huu² lah¹jmó².
Ha¹chian² hniah¹² ca¹cuøh¹³ jnieh³ ju²méh³ dsøa¹²
ta³lah¹ca¹tséih³ jnieh³ hniah¹² jóg³ dsio¹ quiah¹²
Diú¹³.

10 Jái¹² báh³ Diú¹³. Jó¹² ca¹jaih³ hniah¹². Cu²rø²
ca¹jmó³ jnieh³ jmáh¹lah hi² dsio¹ ja³cogh² hniah¹²,
dsa² héh² jóg³ quiah¹² Diú¹³. Ha¹chi² ca¹ta³canh¹³
jnieh³ quiáh² hniah¹².

11 Jó¹² bí³ ma²ñjh³ hniah¹² ha²lah ca¹tiogh³ jnieh³
hniah¹² jóg³. Ca¹cuøh¹³ jnieh³ hniah¹² liáh² ju³lah
jmo¹² ti³jmi² guing² quiah¹² guing² quián¹²dsa.

12 Ca¹tséih³ jnieh³ hniah¹² hi² nj³nioh³ hniah¹²
ju³lah dsio¹ nj¹nio¹ dsa² quián¹² Diú¹³, dsa² ca¹hia¹
hniah¹² hi² li¹quianh¹³ hniah¹² jmai³ ja³jmo¹dsa
héh¹, ja³li¹léi¹³ cu²rø² hi² hiug¹² juanh¹²dsa.

13 Jøng² heih² jnieh³ Diú¹³ di³hmah³ tiá². Di³
léh² hniah¹² jóg³ quiah¹² Diú¹³ lah¹dsóh² ca¹hieh³
hniah¹² ca¹tséih³ jnieh³ hniah¹², a¹jáng¹ ju³ jóg³
quiah¹² dsa² jmøi¹guøi¹. Di³ lah¹dsóh² jóg³ quiah¹²
Diú¹³ báh³ jøng², jóg³ jmo¹² ta³ quiáh² hniah¹²,
dsa² héh² jóg³.

14 Cu²rø² ma²ca¹ñj¹ñéh² hniah¹² jmø³uai¹², dsa²
roh¹³ jniang³, hi² ca¹jmógh² dsa² goh² hniah¹²,
ju³lah ca¹ñj¹ñé² dsa² quián¹² Diú¹³ chian² ja³tén¹²
Judea, dsa² quianh¹³ Cristo Jesú. Di³ jø¹² bí³
lah¹jøng² ca¹jmógh² dsa² judío jian¹²dsa,

15 dsa² ca¹jñëh¹ Jesúś Juu¹³ jniang³, quianh¹³ dsa² mi³hó² jóg³ quiah¹² Diú¹³. Jø¹² bí³ ca¹huai¹ dsa² judío héi² jnieh³. Tsa¹tøa¹² dsóa¹² Diú¹³ hi² jmo¹² dsa² héi². Hian¹³ dsa² héi² ca¹lah¹já¹ dsa² jmøi¹guó¹.

16 Tsa¹mi³cuø¹ dsa² héi² tséih³ jnieh³ dsa² tsa¹lán¹² judío jóg³ jmo¹ hi² liúg²dsa. Hi² jøng² ma²mi²cánh² dsa² héi² dsóg³. Ma²tó² ja³jmo¹ Diú¹³ quíg¹dsa ca¹lah¹jø¹.

Hniu¹ Pablo dsa¹jan¹³ calah dsa² chian²
Tesalónica

17 Hniah¹² dsa² roh¹³ jniang³, ma²tó²ton¹ hnøa¹² jmai³ tiagh³ jniang³ ma¹quién¹. Tsa¹lé² ne¹³ jnieh³ neih³ hniah¹². Di³ tiog¹³ báh³ dsagh² dsóa¹² jnieh³ hniah¹². Hiug¹² báh³ ló² lø¹i³dsa³ne¹³ jnieh³ hniah¹².

18 Hi² jøng² ca¹jmó³ jnieh³ jóg³ hi² mi³dsa³niang¹³ jnieh³. Jøng² Pablo jní², lah¹dsóh² hliú² rón² mi³nei³jni hnjiéng¹. Di³ tsa¹ca¹cuø¹ Satanás jóg³ mi³né³.

19 Di³ hniah¹² báh³ dsa² jmóh³ hi² lé² hioh¹² jenh¹² jnieh³, hi² li¹chi² jóg³ dsio¹ quián² jnieh³ na³ma³guønh¹² Jesucristo Juu¹³ jniang³. Hiug¹² tøa¹ dsóa¹² jnieh³ hi² ma²quiangh¹³ jniang³ jmai³ jøng².

20 Lah¹dsóh² hniah¹² báh³ dsa² jmoh² ma²tøa¹² dsóa¹² jnieh³, hioh¹² jenh¹² jnieh³.

3

1 Jøng² tsa¹ma¹tioh¹² jnieh³ tsa¹ne³ jnieh³ ha²lah tiogh³ hniah¹². Hi² jøng² ca¹jmó³ jnieh³ jóg³ ca¹jan³jni cu³hnjiéng¹ jøa³juøi² Atenas.

² Jøng² ca¹tsë²jni Timoteo, dsa² roh¹³ jniang³, dsa² ηøa¹² quianh¹³ jnr²jmo¹²ta³ quiah¹² Diú¹³, hi² téng²dsa jøg³ dsio¹ quiah¹² Cristo. Ca¹ηj¹cuúh¹dsa hniah¹² bí². Ca¹jmo¹dsa ca¹lán¹ hoh¹² hniah¹². Mi³jøng² cøng² hi² héh² hniah¹² jøg³.

³ Jøng² tsa¹jenh¹³ hniah¹² ta¹cøg¹² jin³ hein², ju³ná³ he² ca¹ηj¹ηéh² hniah¹². Ma²ηjh³ báh³ hniah¹² ca¹tóí² jniang³ dsa¹ηói² jmø³uai¹².

⁴ Jø¹² bí³ ca¹tséh³ jnieh³ hniah¹² lah¹jiá¹² jmai³ ca¹tiágh³ jnieh³ quianh¹³ hniah¹² hi² quín³ jniang³ jmø³uai¹². Jøng² ma²ηjh³ hniah¹². Ca¹løa¹ báh³ lah¹jøng².

⁵ Hi² jøng² tsa¹ma¹tiág¹²jni. Ca¹tsë²jni dsa. Mi³jøng² li¹guiang³jni chi²júh² cøng² hi² héh² hniah¹² jøg³. Ju³ jmai³ ca¹tiúh¹ dsa² hlanh³ hi² mi¹gan¹²dsa hniah¹². Ju³ jmai³ ca¹løa¹ ha¹chi² ta³ li¹jmo¹ ta³ quián² jnieh³.

⁶ Jøng² ma²guønh¹² calah Timoteo. Ma²ηj³quieng²dsa jøg³ dsio¹ quiánh² hniah¹². Cøng² hi² héh² hniah¹² jøg³. Hi² hnóh¹ hniah¹² dsa² jmøi¹guói¹ jianh¹² hniah¹². Hi² dsagh² hoh¹² hniah¹² jnieh³ jmáh¹lah hi² dsio¹, juúh² Timoteo. Jø¹² bí³ hiug¹² hnøngh² hniah¹² janh³ hniah¹² jnieh³ ju³lah hneng² jnieh³ calah, juúh² dsa.

⁷ Jøng² ha¹chi² ma²lé² jnieh³ jin³ he² hi² mi³cuø¹ dsa² ju²méh³ dsøa¹² hi² jmógh²dsa. Ma²ca¹lán¹ dsøa¹² jnieh³ mi³ca¹néng³ jnieh³ jøg³ hi² héh² hniah¹² jøg³ tiog¹³, dsa² roh¹³ jniang³.

⁸ Hi² jøng² báh³ jmo¹² ma²tiagh³ jnieh³ ju²hiúg¹ dsøa¹², hi² chinh³ hniah¹² tí² jøg³ quiah¹² Juu¹³ jniang³.

⁹ Tsa¹lé² héih³ jnieh³ Diú¹³ cu²rø² di³hmah³ ca¹lah¹cónh¹ té¹² ja³ló² dsóa¹² jnieh³. Hiug¹² cu¹té¹² hioh¹² jenh¹² jnieh³ ni³ Diú¹³ quián² jniang³ huu¹³ quiánh² hniah¹².

¹⁰ Jøng² hlanh¹³ jnieh³ Diú¹³ lah¹huu² lah¹jmo² quianh¹³ hi² tiog¹³ hi² cuo¹dsa jóg³ dsa³ne¹³ jnieh³ hniah¹², hi² dsa³tiógh³ jnieh³ hniah¹² hi³méh¹ jóg³. Mi³jøng² lé² ti³hian¹³ jóg³ héh² hniah¹².

¹¹ Jøng² ju³he¹³ hniah¹² Jmi² jniang³ quianh¹³ Jesús juu¹² ja³dsóg³ jnieh³ ja³tiogh³ hniah¹².

¹² Ju³jmo¹³ Juu¹³ jniang³ hiug¹² jín³ ma¹dsio¹² hnóh¹ hniah¹² ca¹lah¹jáh¹ hniah¹² guiogh¹³ quianh¹³ ca¹lah¹já¹ dsa² jmøi¹guøi¹, ju³lah hnio¹ jnieh³ hniah¹².

¹³ Ju³hei³dsa cøng² hoh¹² hniah¹², hi² léh² hniah¹² dsa² han¹³, dsa² tsa¹chi² dsag³ re² ni³ Jmi² jniang³ na³ma²guønh¹² Jesús quianh¹³ ca¹lah¹já¹ dsa² quián¹²dsa.

4

Lah¹la² hniu¹ Diú¹³ hi² ñj¹nio¹ dsa² quián¹²dsa

¹ Jøng² dsa² roh¹³ jniang³, héh¹ la² jmo¹² Jesús tséih³ jnieh³ hniah¹²: Ma²ñj²nioh³ báh³ hniah¹² ju³lah lóa¹² jóg³ ca¹hieih³ hniah¹² ca¹tséih³ jnieh³ hniah¹² ha²lah hniu¹ Diú¹³ hi² ñj³nioh³ hniah¹². Jøng² cøng² hi² ñj³nioh³ báh³ hniah¹² juu¹² jøng².

² Ma²ñjh³ báh³ hniah¹² héh¹ quiah¹² Jesús, jóg³ ca¹tiógh³ jnieh³ hniah¹².

³ Lah¹la² báh³ hniu¹ Diú¹³: Hi² ñj³nioh³ hniah¹² ti³janh¹ hniah¹². Hi² tsa¹hlanh¹³ hniah¹² hio¹³ siáh².

4 Hi² li¹ŋih³ hniah¹² ha²lah dsio¹ janh¹³ hniah¹² hio¹³ quiánh² hniah¹² lah¹jan² lah¹jan² hniah¹². Hi² ŋi³nioh³ hniah¹² ti³janh¹ hniah¹² quianh¹³dsa.

5 Tsa¹tónh² hniah¹² juu¹² hi² hlaih¹³ møa¹² hoh¹² hniah¹² ju³lah jmo¹² dsa² siáh², dsa² tsa¹cue¹² Diú¹³.

6 Tsa¹mi³ganh¹³ hniah¹² rúh² hniah¹² hi² hlanh¹³ hniah¹² hio¹³ quián¹²dsa. Juu¹³ jniang³ báh² dsa¹jéin¹ dsøg³ dsa² jmo¹² lah¹jøng², ju³lah ma²ca¹tséh³ jnieh³ hniah¹² lah¹jiá¹².

7 Ajáng¹ ju³ ca¹hei¹ Diú¹³ hi² ŋi³niang³ jniang³ hi² hlaih¹³. Ca¹hei¹dsa hi² ŋi³niang³ ti³jai¹ jniang³.

8 Jøng² ju³ná³ hein² dsa² jmo¹² tsa¹quien¹² jøg³ jøng², a¹jáng¹ ju³ dsa² jmøi¹guóí¹ jmo¹²dsa tsa¹quien¹², Diú¹³ báh³ jmo¹²dsa tsa¹quien¹², dsa² cuø¹² jmi²dsí² han¹³ quiah¹² quián² jniang³.

9 Jøng² ha¹chi² jøg³ hnihu¹² tséh³ jnieh³ hniah¹² hi² hnóh¹ hniah¹² dsa² rúh² hniah¹². Hniah¹² báh³ Diú¹³ ma²ca¹héh¹ hniah¹² ha²lah mi³hnoh¹³ hniah¹² guiogh¹³ hniah¹².

10 Lah¹jøng² báh³ ma²jmoh² hniah¹² ja³cog² ca¹lah¹já¹ dsa² roh¹³ jniang³ chian² ja³tén¹² Macedonia. Jøng² tséh³ jnieh³ hniah¹², dsa² roh¹³ jniang³: Hiug¹² jín³ hi² jmóh³ hniah¹² hoh¹² hi² hnóh¹ hniah¹² dsá¹.

11 Hnáñgh³ hniah¹² mai³¹ túgh³ hniah¹² tei³. Tsa¹tieh¹³ hniah¹² hagh³ jøg³ quiah¹² dsa² siáh². Jmóh³ hniah¹² ta³ quiánh² hniah¹² guiogh¹³ hniah¹², ju³lah ma²ca¹tséh³ jnieh³ hniah¹².

12 Mi³jøng² dsio¹ jní² ŋi²nioh³ hniah¹², jói² dsa² tsa¹hé² jøg³. Ha¹chi² li¹hnihu¹² hi² cuø¹ dsa² siáh² hi² chi³quianh¹³ hniah¹² jmai³.

Jiúgh² calah Juu¹³ jniang³

¹³ Jøng² dsa² roh¹³ jniang³, tsa¹hneng² jnieh³ hi² tsa¹ñih³ hniah¹² ha²lah lóa¹² quiah¹² dsa² ma²ca¹dsan¹, ju³ jmai³ ca¹lø¹chiánh¹ hniah¹² ju²cóh¹ dsøa¹², ju³lah lóa¹² quiah¹² dsa² siáh², dsa² tsa¹ñi¹² ha²lah jmo¹ dsøa¹².

¹⁴ Hé² báh³ jniang³ jóg³ ca¹hiog² Jesús hniah¹² mi³ca¹jon¹dsa. Hi² jøng² hé² báh³ jniang³ jóg³ calah, hi² jmo¹ Diú¹³ hiog¹ dsa² quián¹² Jesús, ju³lah dsa² ma²ca¹dsan¹.

¹⁵ Hi² jøng² tséih³ jnieh³ hniah¹² cøng² jóg³ la², jóg³ ca¹he¹ Juu¹³ jniang³ hniah¹²: Jniang³ dsa² chiang², dsa² tiagh³ jmai³ ja³guønh¹ Juu¹³ jniang³, tsa¹jín³ dsa³jián¹³ jniang³ cónh¹ dsa² ma²ca¹dsan¹.

¹⁶ Tí² hløah¹ juu¹³ ángeles. Jmo¹dsa héh¹. Jiég²dsa løg¹² quiah¹² Diú¹³. Jøng² hniah¹² báh³ Juu¹³ jniang³ siog¹ juu¹² ñi¹juði¹. Jøng² lah¹ni³ hiog¹ calah dsa² quián¹² Jesús, dsa² ma²ca¹dsan¹.

¹⁷ Ni³ jøng² jniang³ dsa² chiang² dsa² tiagh³, tai¹dsa jniang³ juu¹² jøa³hneng¹² quianh¹³ dsa² hé². Ja³jøng² jén² jniang³ Juu¹³ jniang³ dsi³guøi². Hi² lah¹jøng² tiagh³ báh³ jniang³ quianh¹³ Juu¹³ jniang³ jmai³ ñi² ja³já¹³, jmai³ ñi² ja³dság¹.

¹⁸ Jøng² jmóh³ hniah¹² liáh² guiogh¹³ quianh¹³ jóg³ ná¹².

5

¹ Jøng² tsa¹hniuh¹² dsianh¹³jni jóg³ he² jmai³ ñi² lé² lah¹jøng² dsa² roh¹³ jniang³.

² Ma²ŋih³ báh³ hniah¹² cu²rø² hi² jí¹ jmai³ jøng² quiah¹² Juu¹³ jniang³ cónh¹ tsa¹jŋia¹³, ju³lah jmo¹² dsa² høin² ja³neng².

³ Li¹chian² báh³ dsa² juúh² jmai³ jøng²: “Tei³ báh³ neng¹². Ha¹chi² hi² lé²,” juúh²dsa. Dsø¹juu¹² jøng² báh³ lé² hi² dsa¹hén²dsa, ju³lah ja²lé² cøh² toh¹² hio¹³, dsa² li¹chian² guing² cónh¹ tsa¹ju²jŋia³. Ha¹chi² ju³ hi² tsa¹lé² dsa¹ŋé²dsa jmai³ jøng².

⁴ Jøng² hniah¹² dsa² roh¹³ jniang³, ma²ŋih³ báh³ hniah¹² ha²lah lé². Hi² jøng² tsa¹lé² hi² jénh² hniah¹² hi² jí¹ jmai³ jøng² quiah¹² Juu¹³ jniang³ cónh¹ tsa¹ju²jŋia³, ju³lah jmo¹² dsa² høin².

⁵ A¹jáng¹ dsa² ŋi²niang³ ja³nioh¹² ja³neng² jniang³. Dsa² ŋi²niang³ ja³taih¹² ja³jní³ báh³ jniang³.

⁶ Jøng² tsa¹lé² guói¹ jniang³, ju³lah jmo¹² dsa² siáh². Hi² hnihu¹² tiágh³ jniang³ ju²jŋia¹³. Mi³chián³ jniang³ dsøa¹².

⁷ Ja³neng² báh³ güe² dsa² güe². Ja³neng² báh³ lø²hen¹² dsa² hen¹².

⁸ Jøng² jniang³ dsa² chiang² ja³taih¹² ja³jní³, mi³chián³ báh³ jniang³ dsøa¹². Cøng² hi² jmó³ báh³ jniang³ hi² hé² jniang³ jøg³ quiah¹² Diú¹³, hi² hnio¹ jniang³ dsa² jmøi¹guói¹. Cøng² ma²hé² hi² liúg² báh³ jniang³. Jøng² ma²lán¹² jniang³ ju³lah lán¹² hlég². Quieih¹²dsa ŋí³. Hiu³ ŋí³ dsi³dsa. Ha¹chi² hi² jenh¹³ jniang³.

⁹ Ha¹chi² ca¹hei¹ Diú¹³ hi² quíg³ jniang³ dsøg³. Ca¹hei¹dsa hi² tai¹ jniang³ hi² lé² Jesucristo Juu¹³ jniang³,

¹⁰ dsa² ca¹jon¹ dsié¹² jniang³. Mi³jøng² tiágh³ jniang³ quianh¹³dsa, ju³lah¹la² ca¹dsag¹ jniang³, ju³

lah¹la² tsa¹ca¹dsag¹ jniang³.

¹¹ Hi² jøng² jmóh³ hniah¹² liáh² guiogh¹³ hniah¹².
Qui³cuøh¹³ hniah¹² bí² rúh² hniah¹² lah¹jan²
lah¹jan² hniah¹², ju³lah ma²jmoh² hniah¹².

Ca¹togh¹² Pablo dsa² roh¹³ jniang³ jøg³

¹² Jøng² dsa² roh¹³ jniang³, møah¹³ jnieh³ hniah¹²
hi² jmóh³ hniah¹² quién¹² dsa² lán¹² ta³ quiánh²
hniah¹², dsa² quin¹² ni³ quiánh² hniah¹², dsa²
togh¹² hniah¹² jøg³ quiah¹² Juu¹³ jniang³.

¹³ Mi³juanh¹³ hniah¹² dsá¹. Mi³hnoh¹³ hniah¹²
dsá¹, huu¹³ quiah¹² ta³ lán¹²dsa. Cøng² jøg³ báh³
túgh³ hniah¹² lah¹jan² lah¹jan² hniah¹².

¹⁴ Jøng² tséih³ jnieh³ hniah¹² dsa² roh¹³ jni-
ang³, hi² hlanh¹³ hniah¹² dsa² quiánh² hniah¹² hi²
jmo¹dsa ta³, ju³lah dsa² tsa¹ma¹jmo¹ ta³. Cuøh¹³
hniah¹² dsa bí², ju³lah dsa² ti³hái¹³ huø³ dsóa¹².
Mi³hogh³ hniah¹² ju³lah dsa² tsa¹tioh¹². Juanh¹²
jmóh³ hniah¹² hoh¹² ja³cog² ca¹lah¹já¹ dsa².

¹⁵ Mi³tiáh³ hniah¹² hoh¹² hi² tsa¹jeinh³ hniah¹²,
ju³ná³ he² hi² ca¹jmóh¹ dsa² hniah¹². Cøng² hi²
jmóh³ báh³ hniah¹² jmáh¹lah hi² dsio¹ ja³cog² dsa²
quiánh² hniah¹² quianh¹³ ca¹lah¹já¹ dsa² siáh²
calah.

¹⁶ Túgh³ tiá² hioh¹² jénh² hniah¹².

¹⁷ Tsa¹janh³ hniah¹² hlanh¹³ hniah¹² Diú¹³.

¹⁸ Háih³ hniah¹² Diú¹³ di³hmah³ ca¹lah¹jø¹
cu¹té¹². Lah¹jøng² báh³ hniu¹ Diú¹³ jmó³ jniang³,
dsa² quián¹² Cristo Jesús.

¹⁹ Tsa¹hnah³ hniah¹² jøg³ quiah¹² jmi²dsí² han¹³
quiah¹² Diú¹³.

²⁰ Tsa¹jmóh³ hniah¹² tsa¹tøa¹² hoh¹² jøg³ hø² dsa² ca¹he¹ Diú¹³.

²¹ Jøng² cánh³ hniah¹² jøg³ dsøg¹² ca¹lah¹jø¹ chi²júh² he² jøg³ dsio¹. Jmáh¹lah jøg³ dsio¹ báh³ nóngh³ hniah¹².

²² Tø¹cøg¹² báh³ jmóh³ hniah¹² ca¹lah¹i³ ni³ he² hi² hlaih¹³.

²³ Jøng² ju³jmo¹³ hniah¹² Diú¹³, dsa² cuø¹² ju²hiúg¹ dsøa¹², hi² lénh² hniah¹² cu²rø² dsa² quián¹²dsa. Ju³jmo¹³dsa hí³ jmi²dsí², quianh¹³ ju²bí², quianh¹³ jmø²jø¹² quiánh² hniah¹² ca¹lah¹ca¹tø² jmai³ ja³guønh¹ Jesucristo Juu¹³ jniang³, hi² tsa¹ta¹canh¹³ hniah¹².

²⁴ Dsa² ti³té¹³ jøg³ báh³ dsa² ca¹hia¹ hniah¹². Lah¹dsóh² báh³ jmo¹dsa lah¹jøng².

Ca¹hái²dsa jøg³

²⁵ Hlanh¹³ hniah¹² Diú¹³, dsa² roh¹³ jniang³, huu¹³ quián² jnieh³.

²⁶ Háih³ hniah¹² jøg³ ca¹lah¹já¹ dsa² roh¹³ jniang³ huu¹³ quieg¹ jni².

²⁷ Juði³jni hniah¹² quianh¹³ ju²bí² quiah¹² Juu¹³ jniang³ hi² høh³ hniah¹² si² la² ja³ta¹ni¹ ca¹lah¹já¹ dsa² roh¹³ jniang³.

²⁸ Ju³jmo¹³ Jesucristo Juu¹³ jniang³ dsio¹ dsøa¹² ja³cogh² hniah¹².

**El Nuevo Testamento de nuestro señor
Jesucristo: Versión chinanteca
New Testament in Chinantec, Palantla
(MX:cpa:Chinantec, Palantla)**

copyright © 1973 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chinantec, Palantla

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chinantec, Palantla

cpa

Mexico

Copyright Information

© 1973, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Chinantec, Palantla

© 1973, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.
Pictures included with Scriptures and other documents on this site are
licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,
please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
b6e224c6-bdc6-5311-8d37-9fb732a442ff